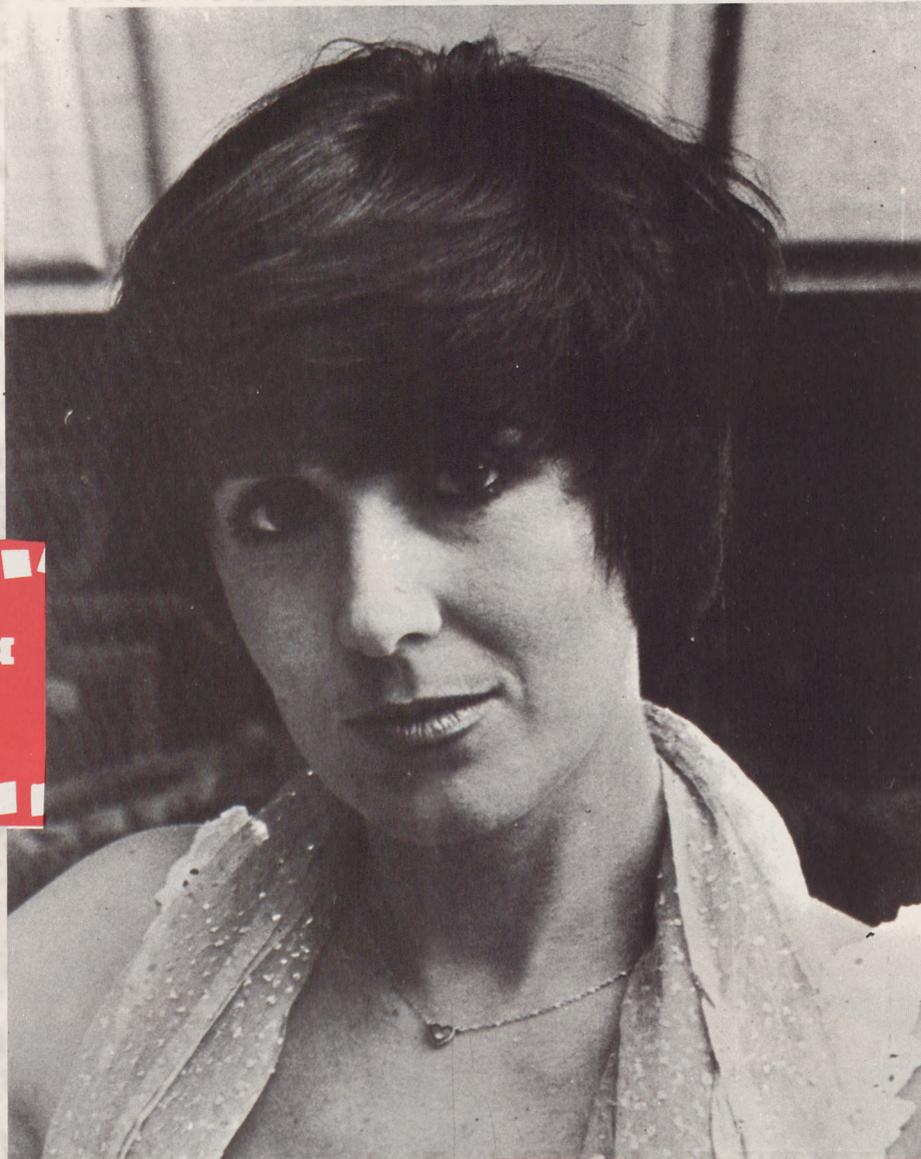


**"Dossier 51" y "Pablo", en la Oficial**

**Euskal Zinema: Oraindik asmo bat**

**Cine español:  
Las eternas promesas**

# FESTIVAL



**programa  
del día**

*Conchita Velasco*

# Billbao

una película de  
Bigas Luna

**MERCADO DEL FILM**  
CAJA DE AHORROS PROVINCIAL  
Calle Andía, nº 2  
HOY VIERNES, a las 16 horas  
(4 tarde)  
ENTRADA LIBRE

María Martín

Angel Jové

Isabel Pisano



1978  
**FESTIVAL  
CANNES**

QUINCENA DE  
REALIZADORES

# EL CINE ESPAÑOL: LOS ETERNOS PROBLEMAS

Hablar de crisis en el cine español ha sido una constante durante cuarenta años. Y sigue siendo una realidad. Al margen de las circunstancias específicas del cine, es obvio que si esa crisis — política, económica— era general a todos los aspectos de la vida española, el cine no podía dejar de sufrirla. Incluso es lógico que lo hiciera de una forma más clara. A los problemas estructurales de cualquier industria colonizada, se añaden los referentes al mundo de la cultura. Nunca como en estos cuarenta años se han vivido de forma tan feroz las limitaciones impuestas por quienes temían que la libre expresión de los demás redujera sus privilegios.

Lentamente el cine fue siendo feudo de unos cuantos. Y los distintos gabinetes ministeriales que se han sucedido durante estas cuatro décadas no han hecho sino cambiar de nombres las disposiciones que favorecían el mantenimiento de la misma situación. Hoy, ésta ha conducido a un momento de especial gravedad: la producción de películas españolas está prácticamente detenida o al menos muy limitada en su cantidad. Si hasta ahora esas limitaciones se referían sólo a un cierto tipo de películas, en estos momentos la propia supervivencia del cine —y laboralmente de quienes lo hacen— está en peligro.

Situación creada por una serie de normas legales que favorecen fundamentalmente el enriquecimiento del cine extranjero cuando en cualquier país europeo las disposiciones de este corte tienden a mantener viva la industria cinematográfica de cada país (o de cada grupo de países vinculados a esas leyes, como en el caso de los que pertenecen al Mercado Común). La Administración —donde han figurado ejecutivos marginados al mundo del cine—, no ha entendido que quienes realmente conocen los problemas del cine son primordialmente quienes lo hacen. Independientemente de cualquier juicio de valor sobre las películas concretas que estos profesionales realizan, es evidente que son ellos quienes conocen con mayor profundidad las necesidades y posibilidades de la llamada industria.

**Diego Galán**



La separación artificiosa de los profesionales del cine en distintos grupos sindicales (en el viejo mecanismo vertical) favorecía los dictámenes de la Administración franquista. No era necesario —según decían— oír a todos y cada uno de esos grupos para promulgar las leyes. En todo caso bastaba con oír a los más poderosos —distribución, exhibición y producción— y no molestar con ello la penetración del cine norteamericano en nuestras pantallas. (Un examen serio de esta situación descubriría incluso cómo el viejo festival de San Sebastián favoreció escandalosamente los privilegios obtenidos a través de esas leyes por el cine extranjero, muy específicamente el norteamericano.)

Hoy, los profesionales del cine han decidido interrumpir este sistema. Frente a la nueva Ley de Cine que presentará en el Parlamento el gabinete actual, han decidido organizar un Congreso Democrático donde, todos juntos, puedan llegar a unos acuerdos básicos que los partidos políticos parlamentarios que los apoyan defiendan luego en las Cortes. Por primera vez, por lo tanto, se va a tratar que la Ley de Cine que salga de ellas no sea producto de un contubernio de despachos, llamadas telefónicas o cenas privadas, sino algo que afecte positivamente a todos los profesionales del cine, a la situación económica en que éste se encuentra, a los problemas de la distribución y la exhibición. Incluso se pretende analizar el sentido cultural del cine en nuestro país y nuestro momento. Una empresa que tiene como fecha la del próximo octubre y que abrirá una auténtica oportunidad de reestructuración a un cine que ha sufrido y sigue sufriendo manipulaciones de todo tipo. Si ese Congreso llega a celebrarse y su sistema de trabajo permite realmente que los partidos políticos parlamentarios defiendan en las Cortes sus conclusiones, se habrá escrito una fecha fundamental en la historia del cine español. Es posible incluso que a partir de entonces pueda respirarse con mayor tranquilidad.

Parlamentuan ofizialki presentatzena doazen Zinemaren Lege Berriaren aurka, Zinemako profesionariak Biltzarre Demokratiko bat eratzea erabaki dute, eta bertan, denak alkaturik, oinharrizko akordio batzuru, onhartzen dituzten alderdi politiko parlamentariak, gero, Corteta Senatuan defenda dezaten.

Beraz, Zinema Legea ez da lehen-dabizikoz, batzuren afari, edo telefono dei, eta despatxuen arteko azpikeriaz aterako den produkto bat izanen, zinemako profesionari guziei, hoen egoera ekonomikoa, banaketa eta erakusketako arazoeri dagokien zerbait baizik. Gainera, zinemak gure Herrian eta gure egunean duen kultur zentzua aztertzeko asmoak daude.

Ismael González

**ARS MUNDI CINEMATOGRAFICA, S.A.**

Galileo, 45 — Madrid — Teléfono 4494717

- Una organización de ventas al extranjero al Servicio del cine español.
- Subtitulaje de películas en todos los idiomas.

***Saluda a los asistentes al Festival.***

PUBLICIDAD EN NUESTRO  
**"XXVI FESTIVAL DE CINE 1978"**

CONTACTOS CON SRES.  
**SANZ, TORRICO Y CAPILLA**  
Hotel María Cristina  
(habitaciones 111 - 157 - 158)

# • FESTIVAL •



**XXVI Festival  
Internacional de Cine de  
San Sebastián.  
XXVI Nazioarteko  
Zinemaldia Donostia.  
15 de septiembre de 1978  
1978-ko, irailak 15  
Número 7**

**Director:**  
Valentín Díaz

**Redactores:**  
Rodolfo Aguilera  
José Luis Aguinaga  
Carmen Ruiz de Garibay  
Coro Saavedra

**Fotógrafo:**  
Fernando Postigo

**Euskera:**  
Xabier Portugal (coordinación)  
Alex Oyarzábal

**Ilustradores:**  
Juan Carlos Eguillor  
G. Iturriaga  
Antton Olariaga

**Secretaria:**  
Isabel Rodríguez

**Edita:**  
Festival Internacional de Cine de San Sebastián

**Imprime:**  
Sánchez Román, S.A. - José María Soroa, 28. San  
Sebastián

**Composición de textos:**  
Egia - Avda. de Ametzagaña, 13. San Sebastián.

## sumario

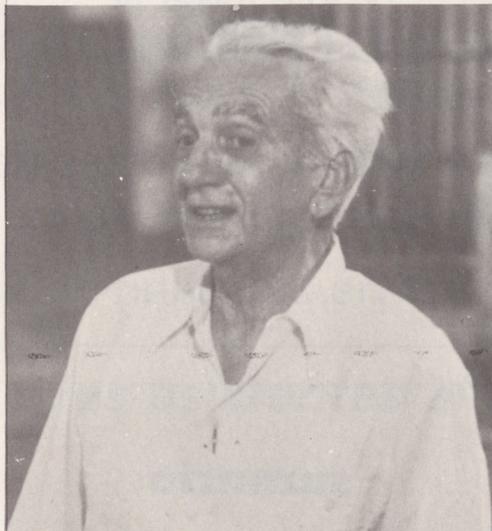
**3** El cine español prácticamente ha estado siempre en lo que podemos considerar como "crisis". Sin embargo los tiempos que corren parecen de una gravedad singular. Una nueva Ley de Cine se adivina y en el próximo otoño va a tener lugar el Congreso del Cine Español. El momento histórico exige que de una vez por todas se sienten las bases para el desarrollo de un auténtico cinema español. Diego Galán escribe sobre el tema.

**6** La realización de Víctor Casaus (Cuba), "Pablo", sobre el personaje del luchador internacionalista Pablo Torriente Brau y la producción francesa "Dossier 51" de Michel Deville, son las dos películas que se presentan hoy en el Festival dentro de la Sección Oficial.

**8** El trabajo de Jesús María Gutiérrez sobre el cine vasco y su futuro, que ayer iniciáramos, es completado hoy por su autor y en breve ofreceremos una filmografía del cine vasco, hecho en Euskadi en los últimos años.

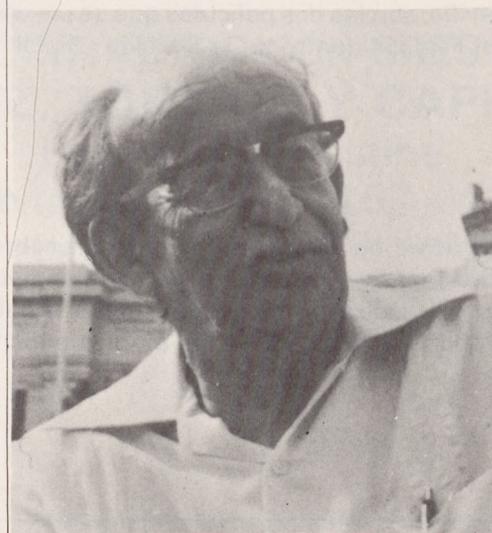
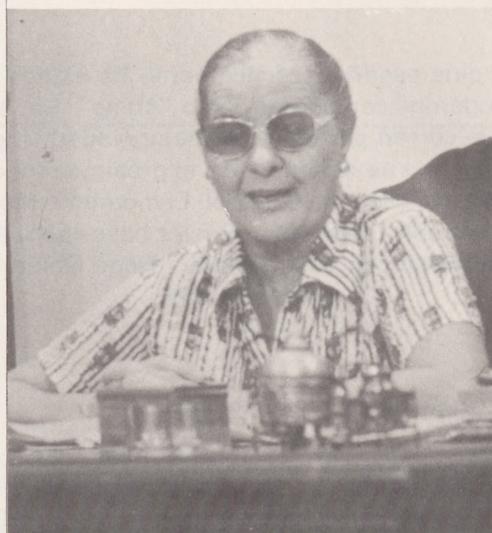
## PABLO

CUBA



La vida, la literatura y el ejemplo del héroe popular Pablo Torriente Brau, son, en la opinión del director de «Pablo», Víctor Casaus, capaces de despertar en los jóvenes que se acercan a sus escritos los sentimientos plasmados en ellos. Pablo ha representado en los últimos años, la imagen de esa fusión entre las letras y la acción, entre la palabra y la vida. Sin ser exactamente un film biográfico, este documental ha tratado de incorporar todas las facetas de la vida del personaje: atleta y periodista combativo, luchador estudiantil y escritor imaginativo, antiimperialista y exiliado revolucionario, corresponsal de guerra.

Para entregar una imagen múltiple de Pablo, Víctor Casaus ha acudido al testimonio directo expresado a través de entrevistas con personas que tuvieron experiencias comunes junto al héroe en diversos momentos de su vida. En la película aparecen Raúl Roa, Manuel Guillet, Isidro Figueroa, Raúl Martín, José Sanjurjo, Conchita Fernández, las hermanas de Pablo. Sus recuerdos y sus anécdotas vienen complementadas con materiales fílmicos de archivo, fotografías, dibujos, cuadernos originales de la guerra de España y escenas de la ficción para resaltar las acciones más importantes en las que participó. Su



rastro es el rastro de la historia de su tiempo, y él la vivió haciéndola avanzar con sus artículos, cuentos, manifestaciones y crónicas.

Víctor Casaus, nacido en La Habana en 1944, trabajó como periodista a la vez que estudiaba. Como escritor ha publicado dos libros de poesía: «Todos los días del mundo» y «Seis poetas», y un libro testimonio: «Girón en la memoria», en el que está basado el documental «Girón».

Entró como guionista en el ICAIC en 1970 escribiendo «Escenas de los muelles» (1970), «Sobre un primer combate» (1971), «¡Viva la República!» (1972), «Girón», del mismo año, y «El hombre de Maisinicu» (1973). Como director ha realizado los documentales «Imágenes de tres Ballet» (1973), «Alicia» (1975). En ese mismo año presenta en tres documentales, «De la vida la vivienda», «Nace una comunidad» y «Museo», la temática de la transformación económica y cultural en el campo cubano mediante la creación de comunidades campesinas. De 1976 son «Festival en La Habana» y «Con Maiakowski en Moscú». La figura de Violeta Parra y sus hijos Isabel y Angel ocupan la atención de «Gracias a la vida» (1976) y «Un silbido en la niebla» (1977).

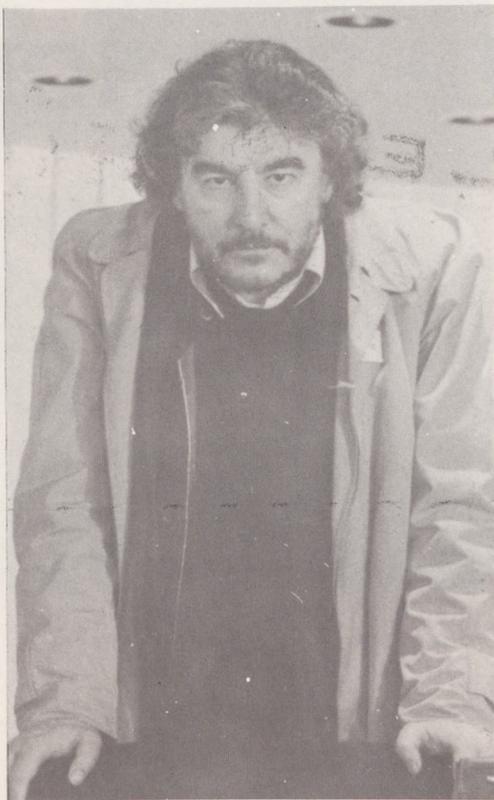
# DOSSIER 51

FRANCIA

Los servicios secretos que se ciernen en torno a un alto funcionario francés, sirven de motivo para que Deville ofrezca al espectador una investigación de esta realidad contemporánea. Realidad que va definiendo a un hombre hasta dejarle al desnudo. En «Dossier 51» le llega el turno a Dominique Auphal, casado, con dos hijos, quien es nombrado para un puesto clave de una organización internacional encargada de desarrollar los intercambios comerciales de los países del tercer mundo. Desde ese momento se convierte en el número 51 de los servicios secretos extranjeros. Los encargados de espíarle se muestran como especialistas, con indiferencia, sin pasión y con la irresponsabilidad propia de todo el aparato administrativo clasificado, jerarquizado y absurdo.

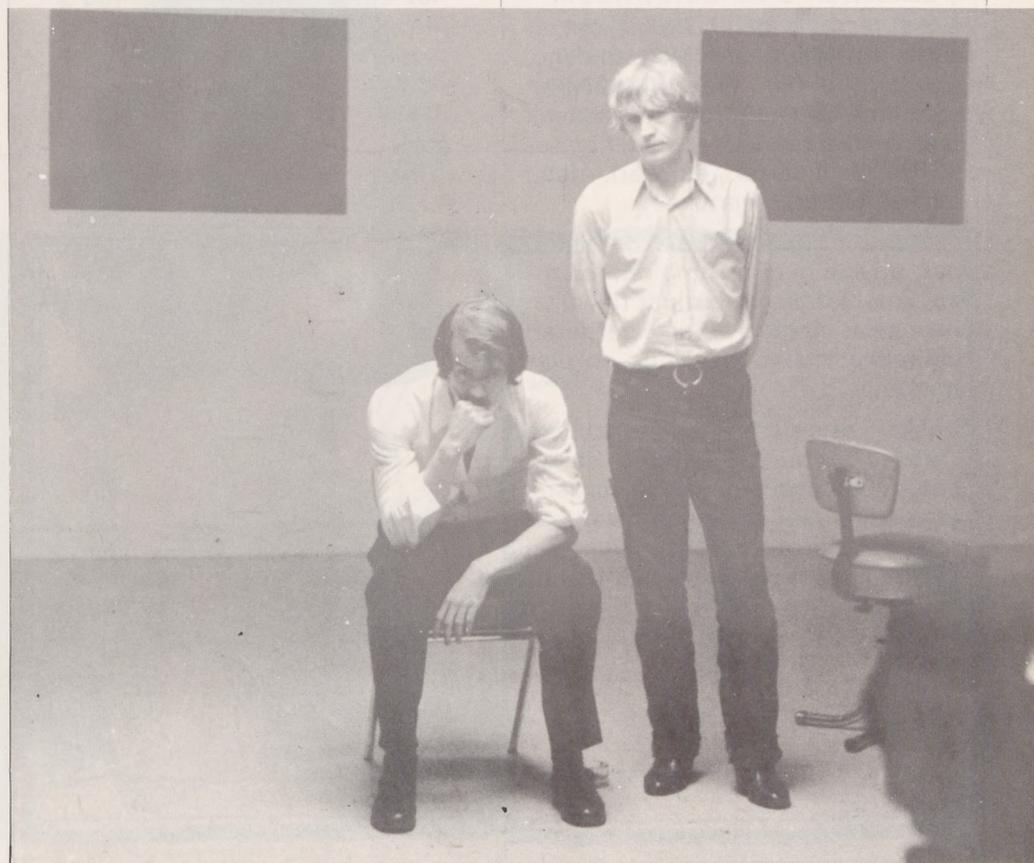
Los documentos se van amontonando en la carpeta del 51. Sus hechos y gestos más íntimos, hasta aquellos de los que ni él mismo es consciente, son meticulosamente anotados. Se analiza, se pinta «el retrato de un desconocido» con el fin de apropiárselo y hacerlo aprovechable.

Deville, nacido en 1931 en Boulogne-Sur-Mer (Francia), Licenciado en Letras, se inició profesionalmente como ayudante de Henri Decoin. Después de codirigir con Charles Gérard «Une balle dans le canon» (1958), realiza su primer largometraje, «Esta noche o... nunca». A ésta le siguieron «Adorable mentirosa» (1960), «Por culpa de una mujer» (1962), «L'appartement des filles» (1963), «Eddie, el gángster» (1964). Pretende ser un continuador espiritual de Jacques Becker y es un especia-



lista en la comedia. Muchos de sus filmes guardan un tono de nostalgia agri dulce. Otras obras cuyas son, «El robo de la Gioconda» (1966), «Martin soldat», «Benjamín» (1967), «Bye, bye, Barbara» (1968), «La muñeca y el bruto», «Raphael ou le Débauché» (1970), «La dama de azul» (1972), «Massari», en la que intervino M. Piccoli, y «El trepa» con la participación de J. L. Trintignant y R. Schneider.

El guión de «Dossier 51», es original del propio Deville y de Giller Perrault, y la fotografía estuvo a cargo de Claude Lecomte. Sus intérpretes principales son François Belliard, Patrick Chesnais y Gerard Dessalles.



# EUSKADI, POR UN CINE EN VIAS DE DESARROLLO

(2)

Juan Miguel Gutiérrez

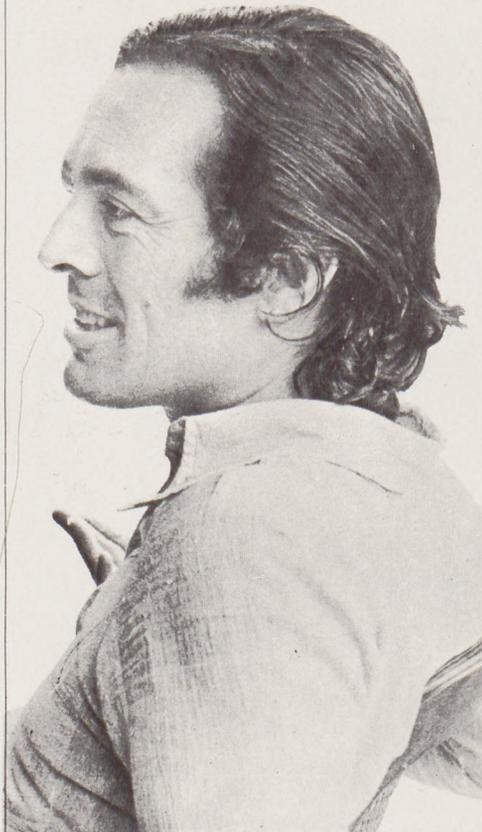
Artistak sakondu behar duen herriko sustraietako bilaketan euskaldunari dagokion erritmo bat aurkitu dezake, eta honek izugarritzko garrantzi bat edukiko du euskal arte bat sortzerakoan, eta batipat euskal zineman, honek bere narratiba soinu eta irudien barrungo erritmoen tartean ("Tempo") azaltzen duelako bere gaia. Gure bizitzako erritmoa nahiko zaila da, nahiz gure barnean egon, denboretako gauen eta herriko kontzientzian galtzen delako.

Berez, erritmo hau gure hizkuntzaren bereiztasunean finkatuta dago. Euskal "tempo" hau euskararen azterketa estruktural eta artistik manifestazioen bidez, hots, bertso-laritz, txalapartari, albokari, etab., aztertu beharko genuke.

"Ama Lur" filmean halako entseiu bat, euskal begi-erritmo bat lortzeko, ikus dezakegu, batipat filmaren hasieran, inguru elurreztatueta egindako aldeko travelling-en planoetan.

Euskal zinemaren ikus-entzuteko "tempo"ei buruz ikasketa sakon baten beharra eta herriko artistik eta sozial manifestasioen bidez (batipat eskultura, era bat iradakorra) bilaketa serio baten premia aipatu nahi dut.

Ikusten denez, bai teori mailan eta praxis mailan egin behar dugun lana izugarria da; baina aukera ona bilatu behar dugu, helbururik gabeko bide okertuetatik, edo, oraindik okerrago, nahiko sufritu duen herriaren alienazio aurreragarri batetarantz ez joateko.



José Antonio Sistiaga

Euskal zinema mugatzen duten zenbait irterarik gabeko etxartek aztertuko dugu: Lehen iraganara bira nostalgikoa aipatu dugu.

Indibidualismoa film askotan finkatuta dago. Filmaren egile total eta bakarra zinegilea da. Honek bere ideiak, eta batzuetan bere kusoak adierazten ditu. Bide hau (gaurko zinemaren produkzio-burutzapena eta banaketaren egoeraren ondorio bat) bide antzu eta narkisista da.

Zinema (nahiz motza edo luzea, nahiz profesionala edo amateur) gure herriaren errealitate, arazo eta politik egoerarekin elkartu arte, bere kultural "ghetto"tik ez da aterako eta astiemateko garezti batean bihurtuko da.

Zinegileen pentsamolde hau aldatzeko, eta gainera osagarri erreala bat bezala, bere planteiamendu hezgarri eta informagarrietan zine-magileen presentzia eskatzen duten erakunde batzuetan talde, kooperatibak eta beste inizatiba batzuk eratzea gogoan izan behar ditugu.

Eta hemen ezin dugu ahaztu formato txikiaren garrantzia (8 eta Super 8).

Hausnarketa teoriko hauek nazionalitate baten zinema planteiatzeko

# cinema en euskadi

abiadura izan behar dute, oinarritzko presupoztu kultural batzuetatik.

Bukatzeko eta laburpena bezala, euskal zinema eta edozein lan artistiko bati buruz egindako edozein hitzaldi edo aldarrikapenak pertsonaren eta herriaren askatasuna lortzeko laguntza bat izan behar dute eta berraurkitutako iraganaren gailurrean zoratzeko ukapen bat.

Cuando el artista utiliza el pasado debe de hacerlo para descifrar el presente y con la intención de abrir el futuro, invitar a la acción, fundar las esperanzas.

El cineasta tiene que tomar conciencia de su *situación de alienación*, de los estragos de «aculturación» que siglos de dominación cultural han producido sobre el mismo y sobre el pueblo.

Volver a la experiencia religioso-mágico-cultural del hombre vasco, inmortalizando en las cavernas de la prehistoria el esfuerzo del movimiento del bisonte o tomando conciencia de su esencia vasca al imprimir sobre el muro el dibujo de su mano, es idealista e imposible. Hay que



“Ana”, de J. A. Sistiaga

partir de la situación actual de alienación cultural, social y política, aceptar el país tal cual se ha realizado a través de sus sucesivas evoluciones históricas y participar en sus luchas actuales en pro de su

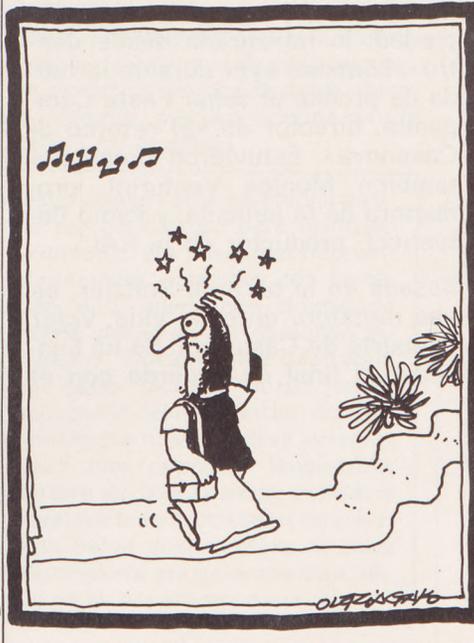
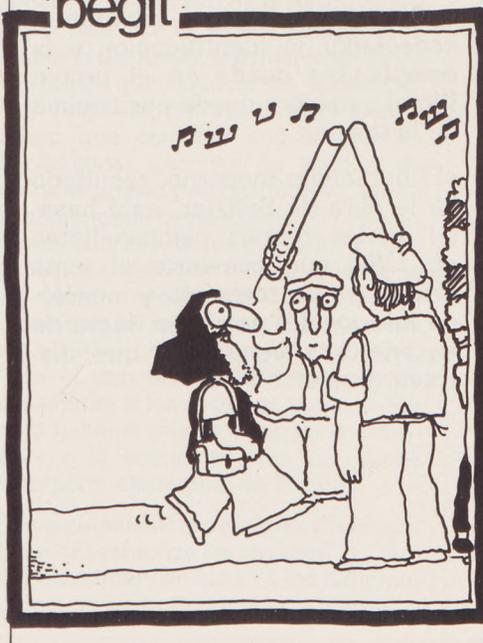
liberación en todos los órdenes de la vida humana.

En la búsqueda profunda de las raíces populares que debe efectuar el artista, tenemos un punto clave que es la búsqueda del *ritmo* propio al vasco, que tendrá una importancia capital en la creación de un arte vasco y sobre todo de un cine vasco, pues el cine conduce su narratividad a través de los ritmos internos de la imagen y el sonido («tempo»).

Encontrar nuestro ritmo de vida, nuestro «tempo» existencial, es algo bastante difícil, pues estando tan profundamente anclado en nosotros, se pierde en la noche de los tiempos y en los oscuros recovecos de la conciencia del pueblo.

Ciertamente este ritmo está presente en la particularidad exclusiva de nuestra lengua: el *euskara*. Habría que analizar este tempo propio vasco a partir de un análisis estructural de la lengua y de las manifestaciones artísticas más puras de nuestra región como el bersolarismo, o los tocadores de instrumentos específicamente vascos.

begit



## ruedas de prensa

Francisco Rodríguez, Pedro Díez del Corral, Concha Velasco, Ana Belén y Hery Gregor, del equipo de «Jaque a la dama», se defendieron en la rueda de prensa de ayer ante las duras críticas de los informadores presentes.

Su director, Francisco Rodríguez, dijo que en ningún momento había buscado un panfleto. «Lo que ocurre es que la acción transcurre durante ocho años de transición, antes y después de la muerte de Franco. Es posible que no haya podido encontrar otros recursos, pero no he tratado de que sea una película de impacto».

En relación a la crítica de la obra sobre el lenguaje naturalista, citas pseudointelectuales y resultado folletinesco, Rodríguez expresó que los diálogos se habían pensado en función con el personaje y añadió que el guión no es perfecto. «Siempre hay cosas que no sirven, pero el tiempo es lo que cuenta.» Esta cinta tenía una



duración de dos horas y cuarto y ha quedado reducida a hora y media. «Sobre el guión no se puede apreciar si los planos resultarán lentos o no. Los americanos en este sentido pueden rodar otra vez. Aquí estamos en otra galaxia, tenemos que contar con el factor tiempo y dinero.» El presupuesto bajo, financiado por cuatro productoras; le hace deducir que el cine español requiere coproducciones. «El cine, además de ser arte, es una industria, y en estos momentos no hay ninguna productora capaz de subvencionar una película.»

El problema de guiones se puede extender al cine español, según Francisco Rodríguez. «A pesar de que hemos colaborado tres personas en éste, se han tenido que cambiar diálogos sobre el rodaje.» En este sentido, añadió Ana Belén que los actores también han tratado de salvar los fallos aportando su experiencia.

«El Casanova de mi película y el de Fellini son muy diversos. Aquél es evasivo, es un auténtico Fellini, mientras que yo he encontrado piedad, lo he mirado desde dentro», comentó ayer durante la rueda de prensa el señor Festa Campanile, director de «El retorno di Casanova». Estuvieron presentes también Mónica Venturini, productora de la película, y Paolo Bantusticci, productor de la RAI.

Basada en la obra de Snitzler, es una metáfora entre la vida, vejez y muerte de Casanova. Se ha buscado un final de acuerdo con el



pensado por el autor: no es solamente el final de un mito, sino el de un Imperio. Se han eliminado todos los detalles que faciliten al espectador la identificación y la complicidad queda en el propio film. La palabra queda por encima de la imagen.

«El personaje moderno, resultado de la obra de Snitzler, está basado en las teorías psicoanalistas de 1.700 que convierte el tema central en un tormento y monólogo interior del personaje, fuera de escenario y decorados que distraen el núcleo.»



## VÍCTOR CASAUS

Pablo Torriente Brau, héroe de la Revolución Cubana, muerto en la Guerra Civil española en el 36, del que Miguel Hernández escribiera "Herederá tu altura la montaña / y tu valor el toro del bramido", es el personaje sobre el que el director Víctor Casaus ha realizado el largometraje "Pablo" que se presenta en la sección de competición.

Casaus forma parte del nuevo cine cubano nacido a raíz de la Revolución y fomentado por el Estado mediante la creación del ICAIC, organismo sin fines lucrativos que financia las producciones cinematográficas. Hombre polifacético que combina sus actividades periodísticas con las de escritor de libros de poesía y de testimonios, utiliza el documental como expresión cinematográfica: "Soy de los que piensan que el documental es un género muy válido en nuestra época para tratar algunas temáticas. Mi interés por él surge a raíz de mi labor periodística de reportajes. Pero el documental no debe ceñirse vagamente a los recursos que he utilizado hasta el momento como la entrevista o la encuesta, sino que puede incorporar elementos de ficción".

Como guionista ha hecho los documentales "Escenas de los muelles" y "Sobre un primer combate", y los largometrajes "¡Viva la República!", "Girón" y

"El Hombre de Maisinicú". Como director, tres de sus obras "De la vida la vivienda", "Nace una comunidad" y "Museo" versan sobre una temática común, la transformación económica y cultural en el campo cubano para los campesinos. "Estos documentales son el producto de un período de investigación de un año y unos meses durante los cuales viví en una nueva comunidad rural en el interior del país. Allí trabajé como uno más y sobre aquella experiencia, escribí un libro; más tarde realicé los documentales que muestran el proceso de creación de estas comunidades".

En 1976 rodó el documental "Festival en La Habana", acerca de los preparativos del Festival de la Juventud celebrado en el pasado Agosto. La película "Con Maiakowski en Moscú", es, como declara Casaus, "una especie de poema cinematográfico que utiliza como narrador al mismo Maiakowski, con música de un joven compositor e intérprete cubano, Silvio Rodríguez, perteneciente al movimiento "Nueva Trova", quien ya ha trabajado conmigo en anteriores películas y en ésta que presento al Festival.

"Gracias a la vida" y "Un silbido en la niebla" son documentales en torno a la figura de Violeta Parra. El primero se

filmó con su hija Isabel a propósito de una exposición de tapices de Violeta presentada en La Habana. Y el segundo muestra "la experiencia de su hijo Angel, quien a causa del Golpe de Estado de Chile en el 73, fue internado en distintos campos de concentración y libertado a finales del 74 gracias a la presión popular".

Víctor Casaus sigue investigando la vida de Pablo Torrientes sobre el que prepara un libro que recogerá su correspondencia desde el exilio y la transcripción de sus cuadernos de notas, tomadas durante su participación en la Guerra Civil española.

Victor Casaus alde askotariko gizona da, periodikuko bere ekintzak, testimonio eta poesiako liburuen idazlearekin nahasten edo banatzen ditu, adierazpen zinemagile bezala dokumentala darabilen birtartean: "Dokumentala gaurregun gai batzu ukitzeko guztiz jenero baliagarria dela pentsatzen dut. Berekin hartutako arduraren erreportaiaren nire periodikuko langintzatik sortzen da. Bainan ez da, orain arte bezalako bide hertsiki batzutaratu mugatu behar dokumentala, adibidez elkarhizketa eta galdeginetara, fikzio gaiak ere erantsi diezaiozke.

## SECCION OFICIAL

### Teatro Victoria Eugenia

9,00 y 21,30 horas:

"Juantorena" (cortometraje), de Luis Felipe Bermaza. Cuba.

"PABLO".

Director: Víctor Casaus.  
Cuba.

11,30 y 18,00 horas:

"Con flores a María" (cortometraje), de Manuel García de la Vega. España.

"DOSSIER 51".

Director: Michel Deville. - Intérpretes: Francoise Belliard, Patrick Chesnais y Gerard Dessalles.  
Francia.

### Teatro Astoria

Las mismas que en el Victoria Eugenia, a las 19,30 y 22,30 horas.

### Cine Miramar

19,30 horas:

"La última aventura de Rip Kirby" (cortometraje), de Leticia Alegre. España.

"IL RITORNO DI CASANOVA".

Director: Pasquale Festa Campanile. - Intérpretes: Giulio Bosetti, Mirella D'Angelo, Piero Vida, Grazia María Spina, Francesca Marciano, Pietro Tordi, Enzo Robutti, Bianca Tossafondi y Carlo Simoni.  
Italia.

22,30 horas:

"Por el Imperio hacia Dios" (cortometraje), de Juan Caño. España.

"JAQUE A LA DAMA".

Director: Francisco Rodríguez. - Intérpretes: Concha Velasco, Ana Belén, Pedro Díez del Corral y Henry Gregor.  
España.

## SECCION INFORMATIVA

### Teatro Astoria

15,00 horas:

"LA HORA DE LOS HORNOS".

Director: Fernando Ezequiel Solanas.  
Argentina.

### Cine Miramar:

17,00 horas:

"LA VIEJA MEMORIA".

Director: Jaime Camino.  
España.

## CINE DOCUMENTAL

### Cine Miramar

9,00 horas:

"¡VIVA LA REPUBLICA!" y "LA PRIMERA INTERVENCION", ambos de Cuba.

## CINE COMO EXPRESION DE LAS CULTURAS NACIONALES

(Patrocinada por el Instituto de Investigación de Nuevas Formas Expresivas)

### Cine Miramar

11,00 horas:

"LA TIERRA".

Director: Alexandre Dovjenko.  
U.R.S.S.

## NUEVOS CREADORES

### Teatro Principal

10,00 horas:

"JAZZ BAND".

Director: Puppi Avati.  
Italia.

12,00 horas:

"UN MAESTRO" (Paco Camino).

Director: Cayetano del Real.  
España.

## CINE AUSENTE EN LAS ULTIMAS DECADAS (Retrospectiva)

### Teatro Principal

17,00 horas:

"LA PASAJERA".

Director: Andrezj Munk.  
Polonia.

(Versión original con subtítulos en castellano.)

19,30 horas:

"LUCIA".

Director: Humberto Solás.  
Cuba.

22,30 horas:

"NEL NOME DEL PADRE".

Director: Marco Bellocchio.  
Italia.

(Versión original con subtítulos en castellano.)

## CINE REALIZADO POR MUJERES

### Cine Savoy

10,30 y 19,30 horas:

"TRES ESPOSAS".

Directora: Anja Beien.  
Noruega.

(Versión original con subtítulos en francés.)

17,00 horas:

"REDUPER" ("La restricción total de la personalidad").

Directora: Helke Sander.  
República Federal Alemana.

(Versión original con subtítulos en francés.)

22,30 horas:  
"I CANNIBALI".

Directora: Liliana Cavani.  
Italia.

(Versión original con subtítulos en castellano.)

## MERCADO DEL FILM

### Sala de Cultura de la C.A.M.

10,00 horas: "PASION INCONFESABLE", España, (V.O.), de R. Torrado. - Intérop.: Agata Lys y P. Rivera.

(Dramática)

Inform. y ventas: I. González (MC).

12,00 horas: "EXISTIO OTRA HUMANIDAD", España, (V.O.), de J. Marcos. - Intérop.: F. Rey.

(Ciencia-ficción)

Inform. y ventas: I. González (MC).

16,00 horas: "ALEGRES VAMPIRAS DE VOGEL", España, (V.O.), de L. Terren.

(Terror-sexy)

Inform. y ventas: I. González (MC).

18,00 horas: "DEL AMOR Y LA MUERTE", España, (V.O.), de A. G. Roco.

(Drama)

Inform. y ventas: I. González (MC).

### Salón de Actos de la C.A.P.

10,00 horas: "HRA O JABLKO" ("El juego de la manzana"), Checoslovaquia, (S/t. español), de V. Chytilova. - Intérop.: J. Menzel y D. Blahova.

(Cómica)\*

Inform. y ventas: I. Trestikova (MC).

12,00 horas: "LA PERLA NEGRA", España, (V.O.), de S. Swimer.

Inform. y ventas: Roberto Ausnit (HL).

16,00 horas: "BILBAO", España, (S/t. francés), de B. Luna. - Intérop.: M. Martín y I. Pisano.

(Dramática-policíaca)

Inform. y ventas: P. Coromina y P. Cuxart (MC).

18,00 horas: "EL PUENTE", España, (V.O.), de J. A. Barden. - Intérop.: A. Landa, J. Román y V. Abril

(Comedia)

Inform. y ventas: E. Fernández Navas (CV).

### Salón de Actos del Ministerio de Cultura (CORTOMETRAJES)

17,00 horas: "LA RETENCION", España, (V.O.), de O. Ladoire. - Intérop.: Ch. Serrano.

Inform. y ventas: Antonio Fdz. Resines.

17,30 horas: "LA FESTA DELS BOJOS" (La fiesta de los locos), España, (V.O.), de L. Racionero.

(Dramática-histórica)

Inform. y ventas: Luis Calparsoro.

18,00 horas: "JUANTORENA", Cuba, (V.O.), de L. F. Bermaza.

Inform. y ventas: Antonio Rodríguez (MC).

## CINE EN BARRIOS Y PUEBLOS

Hoy serán proyectadas películas en el Cine Trueba de San Sebastián y en los barrios donostiarra de Amara Nuevo (19,30 horas), Intxaurreondo (20,00 horas), Loyola y Ulía (19,30 horas). Asimismo habrá proyecciones en las localidades de Andoain (20,00 horas), Azpeitia (20,30 horas), Anzuola (misma hora), Beasain (20,00 horas), Eibar (22,00 horas), Elgóibar (misma hora), Lasarte (19,30 horas), Legazpia, Pasajes de San Juan, Rentería (19,30 horas), Tolosa (20,00 horas), Villabona, Zarauz (20,30 horas) y Zumárraga, así como en Burlada (Navarra).

"Fendetestas", de Antonio F. Simón



# Mueller Creaciones



## ESTAN PRESENTES

José M.º ALCALDE GARAYOA. Director. (MC).  
 José Luis AMPOSTA LLOVE. Productor. (MC).  
 Cecilia Margarita BARTOLOME PINA. Director. (CV).  
 Jaime CAMINO VEGA. Director. (MC).  
 Juan José DAZA DEL CASTILLO. Jaro Films. (CV). (A)  
 José ESTEBAN ALENDA. Distribuidor. (MC).  
 Julio GARCIA VALDES. Director General In-Cine. (MC).  
 Gerardo GARCIA Hernández. Director. (SS).  
 Fco. Luis HUESCA SAN MARTIN. Exhibidor-Distribuidor. (MC). (A)  
 Gonzalo HERRALDE. Director. (MC).  
 Mirentxu LOYARTE. Dirección de Cine. (SS).  
 Isabel MESTRES NUÑEZ. Actriz. (MC).  
 Carles MIRA. Director. (SS).  
 Pilar MIRO. Directora. (CV).  
 Pedro OLEA. Director de Cine. (MC).  
 Antonio PADROS SOLANES. Director de Cine. (MC).  
 Honorio RANCAÑO. Tibidabo Films. (MC).  
 José RUIZ LIFANTE. Actor. (MC).  
 Iñigo SILVA BERASTEGUI. Emergencia PC. (A).  
 Luis CORTES. Director. (SS).  
 Paulino VIOTA CABRERO. Director de Cine. (SS).  
 Antonio GAMERO. Actor. (MC).  
 Cayetano DEL REAL. Director. (SS).  
 Héctor ALTERIO. Actor. (MC).  
 Ismael GONZALEZ DIAZ. Productor. (MC).  
 José M.º GUTIERREZ. Director. (SS).  
 Carlos BENPAR. Director. (SS).  
 Miguel IBARRONDO. Distribuidor. (MC).  
 Wilhelm PETERSEN. Delegado Cine Alemán. (MC).  
 Luis RACIONERO. Realizador.  
 Pedro DIAZ DEL CORRAL. Actor. (MC).  
 Concha VELASCO. Actriz. (MC).  
 ANA BELEN. Actriz. (MC).  
 VICTOR MANUEL. Actor. (MC).  
 Josefina MOLINA REIG. Directora. (SS).  
 Juan CAÑO ARECHA. Realizador. (SS).  
 Nicoletta AMADIO. Actriz. Italia. (MC).  
 Jaroslav BALIK. Director. Checoslovaquia. (MC).  
 Carlo BERSANI. Unitalia. Italia. (MC).  
 Benjamin BENHAMOU. Europe Century Fox. (MC).

Herbert BULLA. Veb Defa. Alemania. (CV). (A).  
 Alfredo BURLA. Export. Import. Italia. (MC).  
 Clara BRUCKNER. Productora. Alemania. (MC).  
 Víctor CASADUS. Director. Cuba. (MC).  
 Constanza CONSTANTINI. Director. Italia. (MC).  
 Dario CORRADO. Instituto de Comercio. Italia. (MC).  
 Ryszard CYESLAK. Actor. Polonia. (MC).  
 Umberto GIORGETTI. Distribuidor. Italia. (CV).  
 Ana M.º HUSZARIK. Húngaro Films. (MC).  
 Terenz HARY. Delegación Húngaro. Hungría. (MC).  
 Agnieszka HOLLAND. Director. Polonia. (MC).  
 Joris IVENS.  
 Eugenia KORAL. Productora Polaca. (MC).  
 Stanislav KUASMINSKA. Distribuidor. Checoslovaquia. (MC).  
 Witold LESZCYNISKY. Director. (MC).  
 Armen MEDVEDEV. Actor. URSS. (MC).  
 Wojciech PSZONIAK. Actor. (MC).  
 Arturo RIPSTEIN. Director. (MC).  
 Jiri RYBEN. Cekoslovesky Filmexport. (MC).  
 Vera STRNISKOVA. Actriz. Checoslovaquia. (MC).  
 Jerzy SKOLIMOWKI. Directora. (L).  
 Hector SPINEL. Consorcio Fílmico. Ecuador. (MC).  
 Larisa TCHEPITKO. Directora. (MC).  
 Mario URIBE. Presidente Cine Colombia. Colombia. (MC).  
 Claude Therese RENAUD. Tanacra Prod. (MC).  
 Ricardo SALDARIAGA. Global Film. Colombia (MC).  
 Roberto COBO. Actor. México. (MC).  
 Horacio ALTAMIRANO. Arte Cinema de México. (MC).  
 Carlos Alberto GAFFET. Belga Film Distribuidor. (MC).  
 Marta MESZAROS. Directora. (MC).  
 Istvan DOSAY. Director General. Hungría. (MC).  
 Pierre ROITFLED. Roissy Films. (MC).  
 Luciano DI CARLO. Silverstein Internacional.  
 AUDO MARTINEZ. Actriz. Francia. (MC).  
 Manuel BARBACHANO. Productor. México. (MC).  
 Michel DEVILLE. Realizador. (MC).  
 Mónica VENTURINI. Productora Italiana. (MC).  
 Pasquale FESTA CAMPANILLE. Director. (MC).

### Jurado de la F.I.P.R.E.S.C.I. San Sebastián 1978.

(Premio de la Crítica Internacional)

PRESIDENTE: Marc TURFKROYER (Bélgica).

SECRETARIO: Paul A. BUISINE (Francia).

Dinamarca: Martem PIIL.

España: Diego GALAN.

Italia: Renzo FEGATELLI.

Polonia: Aleksander LEDOCHOWSKI.

Yugoslavia: Milotim COLIC.

# productoras y distribuidoras Cinematograficas de España



CASA CENTRAL: BARCELONA (8)  
Avenida. Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890



DISTRIBUIDORA  
CINEMATOGRAFICA S.A.  
CENTRAL: MADRID (13)  
Avd. José Antonio, 52 - Télef. 247-93-04 (3 líneas)

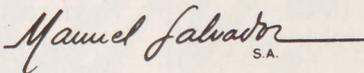


CASA CENTRAL: BARCELONA (8)  
Avenida Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890



Avda. Alberto Alcocer, 46. Dpdo.  
Teléf. 2508309  
Dirección Telegráfica: ECRANSA  
Madrid-16

CINEMATOGRAFIA  
DISTRIBUCION



Avd. José Antonio, 63  
Teléfonos 2418100 - 09 - 2411801 MADRID - 13



CASA CENTRAL:  
Princesa, 63 - Teléfono 449 47 00 - MADRID (8)



SAN BERNARDO, 17 TEL. 247 45 06  
MADRID (8)



MONTERA, 34-3° Tel. 231 77 05  
MADRID - 14



Mayor, 6  
Telfs. 231 23 07  
231 23 05  
MADRID - 13



TETUAN, 29 TELEF. 221 82 85  
MADRID - 13



PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS  
Paseo de la Habana, 15  
Teléfonos: 262 18 92 - 262 18 94 - MADRID (16)



Veneras, 9-Teléfono 248 66 07  
MADRID (13)

Warner Española, S. A.

CASA CENTRAL:  
Paseo de Gracia, 77 - Teléfono 215 05 00  
BARCELONA-8

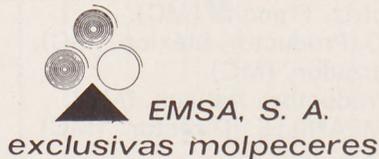


E. SANCHEZ RAMADE

AVD. JOSE ANTONIO 42-4° MADRID-13  
TEL. 221 93 54

Academy Pictures International

Plaza de los Mostenses, 11 - Tel. 2422412  
Madrid - 8



Princesa, 1 - Edificio Torre de Madrid - Planta 13, n.º 5  
Tifs. 248 11 06 - 248 21 73 - MADRID (13)



Películas de Arte y Ensayo

Barcino FILMS S. A.

Avd. Gilmo. Franco, 616 Tel. 321 20 50  
BARCELONA - 15

GALILEO, 45

MADRID-15



Avenida Alfonso XIII, 75  
Telfs.: 458 24 17  
458 25 07  
MADRID - 16



Avda. de José Antonio, 67  
Teléfono 247 15 00  
MADRID - 13

CINESPAÑA, S.A.

Avda. José Antonio, 42  
Tel. 231 66 05-06-07  
MADRID-13



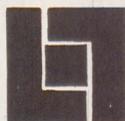
Cinema International Corporation

Pza. Callao, 4 6º Telf. 252 65 00 (10 líneas)  
MADRID - 13



ALIANZA CINEMATOGRAFICA ESPAÑOLA

Dos Amigos, 3 - pral.  
Tels 247 65 85 - 247 66 64 - 247 67 20 MADRID-8



CINEMA INTERNACIONAL DISTRIBUCION

Navas de Tolosa, 3 - Telf. 221 24 28  
MADRID - 13

AITOR FILMS



Producción  
y  
Distribución

General Sanjurjo, 29  
Tifs: 253 14 80 - 234 84 17  
MADRID - 3